



## Juges (Choftim)

### Chapitre 10

10,1

וַיָּקָם אַחֲרֵי אַבְימֶלֶךְ לְהוֹשִׁיעַ אֶת יִשְׂרָאֵל תּוֹלַע בֶּן פּוּאָה בֶּן דּוֹדוֹ  
אִישׁ יִשְׁשָׁכָר וְהוּא יָשָׁב בְּשֹׁמֵר בְּהַר אֶפְרַיִם.

10,2

וַיִּשְׁפֹּט אֶת יִשְׂרָאֵל עֶשְׂרִים וְשָׁלֹשׁ שָׁנָה וַיָּמָת וַיִּקְבֹּר בְּשֹׁמֵר. {פ}

10,3

וַיָּקָם אַחֲרָיו יֵאִיר הַגִּלְעָדִי וַיִּשְׁפֹּט אֶת יִשְׂרָאֵל עֶשְׂרִים וְשָׁנָה.

10,4

וַיְהִי לוֹ שְׁלֹשִׁים בָּנִים רֹכָבִים עַל שְׁלֹשִׁים עָרִים וְשְׁלֹשִׁים עָרִים  
לָהֶם לָהֶם. וַיִּקְרְאוּ חֹת־יֵאִיר עַד הַיּוֹם הַזֶּה אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ הַגִּלְעָד.

10,5

וַיָּמָת יֵאִיר וַיִּקְבֹּר בְּקֶמֶן. {פ}

10,6

וַיְסִיפוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל לַעֲשׂוֹת הָרַע בְּעֵינֵי יְהוָה וַיַּעֲבְדוּ אֶת הַבָּעַלִּים  
וְאֶת הָעִשְׁתָּרוֹת וְאֶת אֱלֹהֵי אַרָם וְאֶת אֱלֹהֵי צִידוֹן וְאֶת אֱלֹהֵי מוֹאָב  
וְאֶת אֱלֹהֵי בְנֵי עַמּוֹן וְאֶת אֱלֹהֵי פְלִשְׁתִּים וַיַּעֲזְבוּ אֶת יְהוָה וְלֹא  
עָבְדוּהוּ.

10,7

וַיַּחַר אֶף יְהוָה בְּיִשְׂרָאֵל וַיִּמְכָּרם בְּיַד פְּלִשְׁתִּים וּבְיַד בְּנֵי עַמּוֹן.

10,8

וַיִּרְעֻצוּ וַיִּרְצְצוּ אֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁנָה הַהִיא: שְׁמָנָה עָשָׂרָה שָׁנָה  
אֶת כָּל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר בָּעֵבֶר הִירְדָן בְּאֶרֶץ הָאֱמֹרִי אֲשֶׁר  
בַּגִּלְעָד.

10,9

וַיַּעֲבְרוּ בְנֵי עַמּוֹן אֶת הִירְדָן לְהִלָּחֵם גַּם בִּיהוּדָה וּבְבִנְיָמִין וּבְבֵית



### Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



אֶפְרַיִם וְתָצַר לְיִשְׂרָאֵל מְאֹד.  
10,10

וַיִּזְעַקוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל יְהוָה לֵאמֹר: חָטְאוּנוּ לָךְ וְכִי עֲזָבָנוּ אֶת  
אֱלֹהֵינוּ וַנַּעֲבֹד אֶת הַבָּעַלִּים. {פ}  
10,11

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: הֲלֹא מִמִּצְרַיִם וּמִן הָאֱמֹרִי וּמִן בְּנֵי  
עַמּוֹן וּמִן כְּלִשְׁתִּים.  
10,12

וְצִידוֹנִים וְעַמְלֵק וּמַעֲוֵן לָחֲצוּ אֶתְכֶם וַתִּצְעַקוּ אֵלַי וְאוֹשִׁיעָה אֶתְכֶם  
מִיָּדָם.  
10,13

וְאַתֶּם עֲזַבְתֶּם אוֹתִי וַתַּעֲבֹדוּ אֱלֹהִים אֲחֵרִים לָכֵן לֹא אוֹסִיף  
לְהוֹשִׁיעַ אֶתְכֶם.  
10,14

לָכֵן וַיִּזְעַקוּ אֶל הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר בְּחֶרְתָּם בָּם: הִמָּה יוֹשִׁיעוּ לָכֶם בָּעֵת  
צָרְתְּכֶם.  
10,15

וַיֹּאמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל יְהוָה חָטְאוּנוּ עָשָׂה אִתָּהּ לָנוּ כְּכֹל הַטּוֹב  
בְּעֵינֶיךָ: אֲךָ הֲצִילָנוּ בַּיּוֹם הַזֶּה.  
10,16

וַיִּסְרִיוּ אֶת אֱלֹהֵי הַנֹּכַח מִקִּרְבָּם וַיַּעֲבֹדוּ אֶת יְהוָה וַתִּקְצַר נַפְשׁוֹ  
בַּעֲמַל יִשְׂרָאֵל. {פ}  
10,17

וַיִּצְעַקוּ בְנֵי עַמּוֹן וַיַּחֲנוּ בַּגִּלְעָד וַיֹּאסְפוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיַּחֲנוּ בַּמִּצְפָּה.  
10,18

וַיֹּאמְרוּ הָעָם שָׂרֵי גִלְעָד אִישׁ אֶל רֵעֵהוּ מִי הָאִישׁ אֲשֶׁר יַחֲלֵל  
לְהִלָּחֵם בְּבְנֵי עַמּוֹן יִהְיֶה לְרֹאשׁ לְכָל יִשְׁבֵי גִלְעָד. {פ}

10,1

Après Abimélec, vint au secours d'Israël Thola, fils de Poua, fils de Dôdô, de la tribu d'Issachar, lequel demeurerait à Chamir, ville de la montagne d'Ephraïm.

10,2



### Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



Après avoir gouverné Israël vingt-trois ans, il mourut et fut enseveli à Chamir.

10,3

Il eut pour successeur Jaïr, de Galaad, qui gouverna Israël vingt-deux ans.

10,4

Celui-ci eut trente fils, qui avaient trente ânes pour montures et possédaient trente villes, celles qu'on nomme, aujourd'hui encore, Bourgs de Jaïr, et qui sont au pays de Galaad.

10,5

Jaïr mourut, et fut enseveli à Kamôn.

10,6

Or, les enfants d'Israël recommencèrent à faire ce qui déplaît au Seigneur: ils servirent les Bealim et les Astarot, les dieux d'Aram, ceux de Sidon, ceux de Moab, ceux des Ammonites, ceux des Philistins, et ils abandonnèrent l'Eternel, au lieu de le servir.

10,7

Alors la colère de l'Eternel s'alluma contre eux, et il les livra au pouvoir des Philistins et des Ammonites.

10,8

Et cette année-là, et dix-huit années durant, ils opprimèrent et persécutèrent les enfants d'Israël, tous les Israélites qui étaient au-delà du Jourdain, dans le pays des Amorréens, dans le Galaad.

10,9

Les Ammonites passèrent même le Jourdain pour attaquer Juda, Benjamin et la maison d'Ephraïm; et Israël fut dans une grande détresse.

10,10

Les enfants d'Israël implorèrent le Seigneur, disant: "Nous avons péché contre toi, et en abandonnant notre Dieu, et en servant les Bealim!

10,11

Le Seigneur répondit aux enfants d'Israël: "Ne vous ai-je pas sauvés de l'Egypte et des Amorréens, des enfants d'Ammon et des Philistins?

10,12

Molestés par les Sidoniens, par Amalec, par Maôn, vous vous êtes plaints à moi, et je vous ai délivrés de leur main.

10,13

Mais vous, vous m'avez abandonné pour servir d'autres dieux; aussi ne vous viendrai-je plus en aide.

10,14

Allez vous plaindre aux dieux que vous avez préférés! que ceux-là vous secourent dans votre détresse!"

10,15

Et les enfants d'Israël dirent au Seigneur: "Nous sommes coupables, traite-nous comme il te plaira; seulement, de grâce, sauve-nous cette fois!"

10,16

Ils firent disparaître du milieu d'eux les divinités étrangères et revinrent au culte de l'Eternel; et sa résolution fléchit devant la misère d'Israël.

10,17

Donc, les enfants d'Ammon, à l'appel de leurs chefs, s'étant campés en Galaad, les enfants d'Israël se réunirent et se campèrent à Miçpa.

10,18

Et le peuple et les princes de Galaad se dirent entre eux: "L'homme qui le premier attaquera les Ammonites, celui-là sera le chef de tous les habitants de Galaad."



## Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)